

medela

Instructions for use

In-bra Breast Milk Collector

Gebrauchsanweisung

In-bra Milchauffangschalen

Mode d'emploi

Collecteur de lait maternel

In-bra

Istruzioni per l'uso

Raccoglitore di latte materno

In-bra

Gebruiksaanwijzing

Bh-moedermelkcollector

Bruksanvisning

In-bra Bröstmjölksuppsamlare

Bruksanvisning

In-bra Brystmelkoppssamler

Brugsanvisning

In-bra Brystmælksopsamler

Інструкція з використання

Молокозбірник для грудного молока, що вкладається у бюстгальтер

- Disinfection**
 - Clean the parts according to the cleaning instructions.
 - Cover the parts with water and boil for 5 minutes in a pot.
 - Alternatively, the In-Bra Breast Milk Collector can be cleaned in the dishwasher on the top rack only. It is safe to disinfect in the Medela Quick Clean™ Microwave Bags.
 - Place the separated parts on a clean dry cloth to air-dry.

Material Shell (front-side): Polypropylene
Material Membrane (back-side): Silicone

Disposal
According to local regulations.

DEUTSCH

Die Medela In-bra Milchauffangschalen fangen jeden kostbaren Tropfen Milch direkt im BH auf. Sie sind verschließbar und somit auslaufsicher. Ihr anatomisches Design sorgt für ein angenehmes Fragegefühl auf der Brust und macht das Tragen der Schalen sehr diskret.

Anzeige

- Für den Gebrauch beim Stillen oder Abpumpen, wenn der Milchfluss in der anderen Brust einsetzt
- Für den Gebrauch, wenn zwischen dem Stillen oder Abpumpen zu viel Milch austritt

Zusammensetzung und Gebrauch

- Richten Sie den Pfeil an der Oberseite der Silikonmembran an der Einkerbung oben auf der Schale aus. Ziehen Sie die Silikonmembran runderhum auf die Schale, bis sie richtig sitzt.
- Legen Sie die zusammengebaute Milchauffangschale so in Ihren BH legen, dass die Öffnung genau über Ihrer Brustwarze liegt. Achten Sie darauf, dass der Ausgießer nach oben zeigt. Wir empfehlen das Tragen eines Still-BHs, da der elastische Stoff für weniger Druck auf der Brust sorgt.
- Wenn Sie sich mit der In-bra Milchauffangschale aktiv bewegen, sollte der Ausgießer verschlossen werden, damit nichts ausläuft.
- Wenn Sie den Milchauffangbehälter abnehmen möchten, lehnen Sie etwas nach vorne, greifen Sie die Auffangschale und nehme Sie sie nach oben hin ab. Die Milchauffangschale auf Ihrem abgeflachten Boden auf einem Tisch abstellen, damit nichts verschüttet wird.
- Wenn Sie die aufgefangene Milch aufbewahren möchten, ziehen Sie den Verschluss aus dem Ausgießer und setzen Sie ihn in die dafür vorgesehene Öffnung am Silikonband ein. Gießen Sie die Milch in einen geeigneten Aufbewahrungsbehälter, z. B. in einen Medela Easy Pour-Milchbeutel oder in eine Flasche. Weitere Informationen zur Aufbewahrung Ihrer Muttermilch finden Sie unter https://www.medela.com/de-de/stillen-und-abpumpen/artikel/tipsps-zum-abpumpen/aufbewahren-einfrieren-und-auftauen-von-muttermilch.
- Wenn Sie die Auffangschalen kann sich Kondenswasser bilden. Wenn die Auffangschalen nicht benutzt werden, sollten sie belüftet werden. Öffnen Sie dazu den Ausgießer und setzen Sie den Verschluss in die dafür vorgesehene Öffnung am Silikonband ein.

Achtung: Nicht beim Schlafen oder in einer flachen Liegeposition tragen. Die Milchauffangschalen vor dem Schlafengehen durch eine Stilleinlage ersetzen. Beim längeren Gebrauch die Milchauffangschalen alle 2 bis 3 Stunden zum Stillen/Abpumpen abnehmen, damit die Luft zirkulieren kann und die Brust nicht zu sehr gedrückt wird. Milch, die zwischen dem Stillen/Abpumpen aufgefangen wurde, sollte entsorgt werden.

ENGLISH

The Medela In-bra Breast Milk Collector collects every precious drop of milk and ensures a leak-free experience thanks to its plug. The anatomic design creates a gentle feel on breast and makes them comfortable and discreet to wear.

Indication
- To be worn during breastfeeding or pumping, when the milk flow starts in the other breast - To be worn when too much milk leaks between breastfeeding or pumping session
Assembly and Use
- Position the arrow on top of the silicone membrane to the notch on top of the shell. Connect the silicone membrane onto the shell. Be sure it snaps on all the way around. - Position the assembled Milk Collector inside your bra with the opening centered over your nipple. Ensure the pouring spout is facing upwards. We recommend wearing a nursing bra, as the stretch fabric ensures less pressure on the breast. - When moving around whilst wearing the Milk Collector, close the pouring spout with the plug on the top to avoid spillage. - To remove the Milk Collector, slightly lean forwards, grasp the groove and remove upwards. Place the Milk Collector flat base on the table surface to avoid spillage. - To store the collected drip milk, remove the plug from the pouring spout and fix it into the hole on the silicone band. Pour the milk to a storage container such as Medela Easy Pour Breast Milk Storage Bag or bottle. For information on storing your breast milk, visit https://www.medela.com/storing-breast-milk. - Condensation may appear in the collector. When at rest, to allow ventilation, open the spout and fix the plug into the hole on the silicone band.
Caution: Not to be worn when sleeping or in a reclined flat position. Replace the In-bra Breast Milk Collector with a nursing pad when sleeping. When used for an extended period, remove the milk collectors every 2-3 hours for feeding/pumping to allow air to circulate and avoid breast compression. Milk collected between breastfeeding/pumping should be discarded.
Cleaning Instructions
Before first use and subsequently once daily - Clean the parts (silicone membrane and shell) as described under "After each use". - Disinfect the parts as described under "Disinfection".
After each use - Always wash all parts as soon as possible after each use. - Rinse milky parts with cold running drinking quality water. Wash the parts in warm water with mild dish soap. Rinse parts with cold water. - Place the separated parts on a clean dry cloth to air-dry.

- À porter lorsque trop de lait s'écoule entre les séances d'allaitement ou d'expression

Assemblage et utilisation
- Positionnez la flèche au sommet de la membrane de silicone sur l'encoche au sommet de la coque. Connectez la membrane de silicone sur la coupelle. Veillez à ce qu'elle s'enclenche complètement. - Placez ensuite le Collecteur de lait assemblé à l'intérieur de votre soutien-gorge avec l'orifice centré sur le mamelon. Veillez à ce que le bec verseur soit orienté vers le haut. Nous recommandons le port d'un soutien-gorge d'allaitement ; le tissu extensible réduit la pression sur le sein. - Lorsque vous vous déplacez en portant le collecteur de lait, fermez le bec verseur à l'aide du bouchon situé sur le dessus afin d'éviter les fuites. - Pour retirer le collecteur de lait, penchez-vous légèrement vers l'avant, saisissez la rainure et retirez-la vers le haut. Placez la base plate du collecteur de lait sur la surface de la table pour éviter les déversements. - Pour conserver le lait collecté, retirez le bouchon du bec verseur et fixez-le dans l'orifice de la bande en silicone. Versez le lait dans un récipient de conservation tel que le sachet de conservation de lait maternel Medela Easy Pour ou biberon de recueil. Pour plus d'informations sur la conservation de votre lait maternel, rendez-vous sur https://www.medela.com/fr-fr/alter-et-exprimer-son-lait/articles/consells-expression/comment-conserver-congeler-et-decongeler-le-lait-maternel. - De la condensation peut apparaître sur le collecteur. Au repos, pour permettre la ventilation, ouvrez le bec et fixez le bouchon dans l'orifice de la bande de silicone.
Attention: ne pas porter pendant le sommeil ou en position couchée. Remplacez le collecteur de lait maternel In-bra par un coussinet d'allaitement lorsque vous dormez. En cas d'utilisation prolongée, retirez les collecteurs de lait toutes les 2 à 3 heures pour l'allaitement et l'expression afin de permettre à l'air de circuler et d'éviter la compression des seins. Le lait recueilli entre l'allaitement et l'expression doit être jeté.
Instructions de nettoyage
Avant la première utilisation, puis une fois par jour - Nettoyez les pièces (membrane en silicone et coque) comme indiqué au point «Après chaque utilisation». - Désinfectez les pièces comme décrit dans la section «Désinfection».
Après chaque utilisation - Nettoyez systématiquement toutes les pièces dès que possible après chaque utilisation. - Rincez les parties laiteuses à l'eau potable froide. Lavez les pièces à l'eau tiède avec un produit vaisselle doux. Rincez les pièces à l'eau claire. - Placez les pièces séparées sur un chiffon propre et sec pour les faire sécher à l'air libre.
Désinfection - Nettoyez les pièces conformément aux instructions de nettoyage. - Couvrez les pièces avec de l'eau et portez à ébullition pendant 5 minutes dans un récipient. - Le collecteur de lait maternel In-Bra peut également être nettoyé au lave-vaisselle, uniquement dans le panier supérieur. Il peut être désinfecté en toute sécurité dans les sachets pour micro-ondes Quick Clean™ de Medela. - Placez les pièces séparées sur un chiffon propre et sec pour les faire sécher à l'air libre.

Material della coppa (lato anteriore): polipropilene
Materiale della membrana (lato posteriore): silicone

Smaltimento
Conformemente alle disposizioni locali.

NEDERLANDS

De bh-moedermelkcollector van Medela vangt elke waardevolle druppel melk op en zorgt voor een leukvrije ervaring dankzij het dopje. Dankzij het anatomische ontwerp voelen ze zacht aan op de borst en zijn ze comfortabel en discreet om te dragen.

Indicatie
- Voor tijdens het borstvoeden of afcolven, wanneer de melkstroom in de andere borst op gang komt - Te dragen wanneer er te veel melk weglekt tussen borstvoedings- of kolfsessies door

Samenstelling en gebruik

- Plaats het pijltje bovenop het siliconenmembraan naar de inkeping op het omhulsel. Sluit het siliconenmembraan aan op het omhulsel. Let er goed op dat het rondom volledig aansluit.
- Plaats de samengestelde melkcollector in uw bh, met de opening precies gecentreerd over de tepel. Houd de schenktuit omhoog vatten. We raden aan een borstvoedingsbeha te dragen, omdat de stretchstof minder druk op de borst uitoefent.
- Wanneer je beweegt terwijl je de melkverzamelaar draagt, sluit je de schenktuit af met de dop aan de bovenkant om morsen te voorkomen.
- Leun licht naar voren, pak de groef vast en trek de melkcollector omhoog om deze te verwijderen. Plaats de platte onderkant van de melkcollector op de tafel om morsen te voorkomen.
- Verwijder het dopje van de schenktuit om de opgevangen melk te bewaren en plaats het in het gat van de siliconenband. Giet de melk in een bewaarbakje, zoals het Medela Easy Pour-moedermelkbewaarzakje, of een flesje. Ga voor informatie over het bewaren van je moedermelk naar https://www.medela.com/nl-nl/borstvoeding-en-kolven/artikelen/tips-voor-kolven-moedermelk-bewaren-en-ontdooien.
- Er kan zich condens vormen in de collector. Open de tuit in ruststand om te ventileren en bevestig het dopje in het gat van de siliconenband.

Let op: Niet dragen tijdens het slapen of in een liggende, platte positie. Vervang de bh-moedermelkcollector door een zoogkompres als je slaapt. Verwijder de melkcollector om de 2-3 uur bij langdurig gebruik, voor het voeden of kolven, zodat de lucht kan circuleren en samendrukken van de borst wordt voorkomen. Melk die tussen de borstvoeding/het kolven door wordt opgevangen, moet worden weggegooid.

Indicazioni
- Da indossare durante l'allattamento al seno o l'estrazione, quando inizia il flusso del latte nell'altra seno - Da indossare in caso di perdite eccessive di latte tra un allattamento al seno e l'altro o tra le sessioni di estrazione

Applicazione e uso
- Posizionare la freccia sulla parte superiore della membrana di silicone in corrispondenza della tacca sulla parte superiore della coppa. Connettere la membrana di silicone sulla coppa in modo che faccia presa su tutta la circonferenza. - Posizionare nel reggiseno il raccoglitore del latte assemblato, in modo che l'apertura si trovi esattamente in corrispondenza del capezzolo. Assicurarsi che il beccuccio di versamento sia rivolto verso l'alto. Si consiglia di indossare un reggiseno allattamento in quanto il tessuto elasticizzato garantisce una minore pressione sul seno. - Quando ci si sposta indossando il raccogli latte, chiudere il beccuccio di versamento con il tappo in alto per evitare fuoriuscite. - Per rimuovere il raccogli latte, piegarsi leggermente in avanti, afferrare la scanalatura e rimuoverla verso l'alto. Posizionare la base piatta del raccogli latte sulla superficie del tavolo per evitare fuoriuscite. - Per conservare il latte raccolto, rimuovere il tappo dal beccuccio di versamento e fissarlo nell'apposito foro della fascia in silicone. Versare il latte in un contenitore per la conservazione, come la sacca per la conservazione del latte materno Easy Pour Medela o la bottiglia. Per informazioni sulla conservazione del latte materno, visit https://www.medela.com/it-it/allattamento-al-seno-ed-estrazione/articoli/consigli-per-estrazione-di-latte-materno.

Reinigingsinstructies
Voor het eerste gebruik en daarna eenmaal per dag - Reinig de onderdelen (siliconenmembraan en omhulsel) zoals aangegeven onder 'Na elk gebruik'. - Desinfecteer de onderdelen zoals beschreven onder 'Desinfectie'.

Na elk gebruik

- Was alle onderdelen altijd zo snel mogelijk na elk gebruik.
- Spoel melkachtige onderdelen af met koud stromend water van drinkkwaliteit. Was de onderdelen in warm water met mild afwasmiddel. Spoel de onderdelen met koud water.
- Leg de afzonderlijke onderdelen op een schone, droge doek om aan de lucht te drogen.

Desinfectie

- Reinig de onderdelen overeenkomstig de reinigingsinstructies.

visitare la pagina https://www.medela.com/it-it/allattamento-al-seno-ed-estrazione/articoli/consigli-per-estrazione-di-latte-materno-per-conservare-congelare-e-scongellare-il-latte-materno.

È possibile che nel raccoglitore si formi della condensa. A riposo, per consentire la ventilazione, aprire il beccuccio e fissare il tappo nel foro della fascia in silicone.

Attenzione: non deve essere indossato quando si dorme o in posizione distesa e reclinata. Sostituire il raccoglitore di latte materno In-bra con una coppetta assorbilatte quando si dorme. In caso di utilizzo prolungato, rimuovere i raccogli latte ogni 2-3 ore per la poppata/l'estrazione, per consentire la circolazione dell'aria ed evitare la compressione del seno. Il latte raccolto tra un allattamento al seno e l'altro/le varie sessioni di estrazione deve essere scartato.

Istruzioni per la pulizia
In caso di primo impiego e successivamente una volta al giorno - Pulire le parti (membrana di silicone e coppa) come descritto nella sezione "Dopo ogni utilizzo". - Disinfettare i componenti come descritto nella sezione "Disinfezione".

- Dopo ogni utilizzo**
- Lavare sempre tutti i componenti il prima possibile dopo ogni uso.
 - Risciacquare con acqua potabile corrente fredda i componenti che vengono in contatto con il latte. Lavare le parti in acqua calda con sapone per piatti delicato. Risciacquare i componenti con acqua fredda.
 - Disporre i componenti separati su un panno pulito per farli asciugare all'aria.

- Disinfezione**
- Pulire i componenti secondo le istruzioni di pulizia.
 - Immergere i componenti in acqua e far bollire per 5 minuti in un pentolino.
 - In alternativa, il raccoglitore di latte materno In-bra può essere lavato in lavastoviglie solo sul cassetto superiore. Può essere disinfettato nelle sacche per microonde Quick Clean™ Medela.
 - Disporre i componenti separati su un panno pulito per farli asciugare all'aria.

Material della coppa (lato anteriore): polipropilene
Materiale della membrana (lato posteriore): silicone

Smaltimento
Conformemente alle disposizioni locali.

NEDERLANDS

De bh-moedermelkcollector van Medela vangt elke waardevolle druppel melk op en zorgt voor een leukvrije ervaring dankzij het dopje. Dankzij het anatomische ontwerp voelen ze zacht aan op de borst en zijn ze comfortabel en discreet om te dragen.

Indicatie
- Voor tijdens het borstvoeden of afcolven, wanneer de melkstroom in de andere borst op gang komt - Te dragen wanneer er te veel melk weglekt tussen borstvoedings- of kolfsessies door

Samenstelling en gebruik

- Plaats het pijltje bovenop het siliconenmembraan naar de inkeping op het omhulsel. Sluit het siliconenmembraan aan op het omhulsel. Let er goed op dat het rondom volledig aansluit.
- Plaats de samengestelde melkcollector in uw bh, met de opening precies gecentreerd over de tepel. Houd de schenktuit omhoog vatten. We raden aan een borstvoedingsbeha te dragen, omdat de stretchstof minder druk op de borst uitoefent.
- Wanneer je beweegt terwijl je de melkverzamelaar draagt, sluit je de schenktuit af met de dop aan de bovenkant om morsen te voorkomen.
- Leun licht naar voren, pak de groef vast en trek de melkcollector omhoog om deze te verwijderen. Plaats de platte onderkant van de melkcollector op de tafel om morsen te voorkomen.
- Verwijder het dopje van de schenktuit om de opgevangen melk te bewaren en plaats het in het gat van de siliconenband. Giet de melk in een bewaarbakje, zoals het Medela Easy Pour-moedermelkbewaarzakje, of een flesje. Ga voor informatie over het bewaren van je moedermelk naar https://www.medela.com/nl-nl/borstvoeding-en-kolven/artikelen/tips-voor-kolven-moedermelk-bewaren-en-ontdooien.
- Er kan zich condens vormen in de collector. Open de tuit in ruststand om te ventileren en bevestig het dopje in het gat van de siliconenband.

Let op: Niet dragen tijdens het slapen of in een liggende, platte positie. Vervang de bh-moedermelkcollector door een zoogkompres als je slaapt. Verwijder de melkcollector om de 2-3 uur bij langdurig gebruik, voor het voeden of kolven, zodat de lucht kan circuleren en samendrukken van de borst wordt voorkomen. Melk die tussen de borstvoeding/het kolven door wordt opgevangen, moet worden weggegooid.

Reinigingsinstructies
Voor het eerste gebruik en daarna eenmaal per dag - Reinig de onderdelen (siliconenmembraan en omhulsel) zoals aangegeven onder 'Na elk gebruik'. - Desinfecteer de onderdelen zoals beschreven onder 'Desinfectie'.

Na elk gebruik

- Was alle onderdelen altijd zo snel mogelijk na elk gebruik.
- Spoel melkachtige onderdelen af met koud stromend water van drinkkwaliteit. Was de onderdelen in warm water met mild afwasmiddel. Spoel de onderdelen met koud water.
- Leg de afzonderlijke onderdelen op een schone, droge doek om aan de lucht te drogen.

Desinfectie

- Reinig de onderdelen overeenkomstig de reinigingsinstructies.

- Zorg ervoor dat alle onderdelen onder water staan en laat ze vijf minuten koken in een pan.
- De bh-moedermelkcollector kan ook in de vaatwasser worden gereinigd, maar alleen op het bovenste rek. Desinfecteren kan veilig in de Medela Quick Clean™ magnetronzakjes.
- Leg de afzonderlijke onderdelen op een schone, droge doek om aan de lucht te drogen.

Materiaalomhulsel (voorzijde): Polypropylene
Materiaalmembraan (achterzijde): Silicone

Afvallverwijzing
Volgens lokale voorschriften.

SVENSKA

Medelas In-bra Bröstmjölksuppsamlare samlar upp varje dyrbart droppe mjölk och säkerställer en läckagefri upplevelse tack vare sin prop. Den anatomiska utformningen skapar en mjuk känsla på bröstet och gör den bekväm och diskret att använda.

Användning
- För användning under amning eller pumpning, vid mjölkflöde från det andra bröstet - För användning när för mycket mjölk läcker mellan amnings- eller pumpningstillfällen

Hopsättning och användning

- Positionera pilen ovanpå silikonmembranet till skåran som finns ovanpå kupan. Sätt fast silikonmembranet på kupan. Se till att det snäpper fast runt om.
- Placera den ihopsatta mjölkuppsamlingskupan i bh:n så att öppningen centreras över bröstvärtan. Se till att hjälpen är riktad uppåt. Vi rekommenderar att använda en amnings-bh då stretchmaterialet ger mindre tryck på bröstet.
- När du rör dig medan du bär bröstmjölksuppsamlaren ska du stänga hjälpen med proppen som finns på ovasidan för att undvika läckage.
- Ta bort bröstmjölksuppsamlaren genom att luta dig lätt framåt, greppa det räfflade området och dra den uppåt. Placera bröstmjölksuppsamlaren plant på bordsytan för att undvika läckage.
- Ta till vara på den uppsamlade mjölken genom att lossa proppen från hjälpen och fästa den i hålet på silikonbandet. Håll mjölken i en förvaringsbehållare som en Medela Easy Pour förvaringspåse för bröstmjölk eller flaska. Information om hur du förvarar bröstmjölk finns på https://www.medela.se/forvaring.
- Kondens kan uppstå i uppsamlaren. Möjliggör ventilation när du inte rör på dig genom att öppna pipen och fästa proppen i hålet på silikonbandet.

Obs! Får inte bäras när du sover eller ligger ner. Byt ut bröstmjölksuppsamlaren mot ett amningsinlägg när du sover. När den används under en längre period ska du avlägsna mjölkuppsamlaren varannan till var tredje timme för amning/pumpning för att låta luften cirkulera och undvika bröstkompression. Mjölk som samlas upp mellan amning/pumpning bör kasseras.

Rengöringsanvisningar
Före första användningen och därefter en gång om dagen - Rengör delarna (silikonmembran och kup) som beskrivet under "Efter varje användning". - Desinficera delarna som beskrivet under "Desinficering".

Efter varje användning

- Rengör alltid alla delar så snart som möjligt efter varje användning.
- Skölj delar som varit i kontakt med mjölk i kallt rinnande drickbart vatten. Diska delarna i varmt vatten med ett mild diskmedel. Skölj alla delar i kallt vatten.
- Placera de separerade delarna på en ren handduk för att lufttorka.

- Desinficering**
- Rengör delarna enligt rengöringsanvisningarna.
 - Täck delarna med vatten i en kastrull och koka i fem minuter.
 - Alternativt kan In-bra Bröstmjölksuppsamlare rengöras i diskmaskin, enbart i den övre delen. Det är säkert att desinficera i Medela Quick Clean™ mikrovågspåsar.
 - Placera de separerade delarna på en ren handduk för att lufttorka.

Kupmaterial (framsida): Polypropen
Membranmaterial (baksida): Silikon

Avfallshantering
Enligt lokala bestämmelser.

NORSK

Medelas In-bra Brystmelkoppssamler samlr hver eneste dyrebare melkedråpe og sikrer en lekkasjefri opplevelse, takket være proppen. Den anatomiske designen skaper en skånsom følelse på brystet og gjør dem komfortable og diskrete å ha på seg.

Indikasjon
- For bruk under amning eller pumping, når melkestrøm starter i det andre brystet - For bruk når for mye melk lekker mellom amning eller pumpeøkt

Sette sammen og bruke

- Posisjoner pilen øverst på silikonmembranen mot hakket øverst på skålen. Koble silikonmembranen på skålen. Sørg for at den sitter godt.
- Posisjoner den monterte melkeoppssamlern i brystholderen din slik at åpningen passer nøyaktig over brystvorten. Sikre at hellekanten er oppover. Vi anbefaler å bruke en BH for amning; stretchstoffet sikrer mindre press på brystet.
- Når du beveger deg rundt mens du har på melkeoppssamlern, lukk hellekanten med proppen øverst for å unngå søl.
- For å fjerne melkeoppssamlern, len deg litt fremover, grip tak i

riilen og fjern ved å trekke oppover. Plasser melkeoppssamlerens flate base på bordoverflaten for å unngå søl.

- For å lagre den oppsamlede melken som har dryppet, fjern proppen fra hellekanten og sett den inn i hullet på silikonbåndet. Hell melken i en oppbevaringsbeholder som Medela Easy Pour Breast Milk Storage Bag eller en flaske. For informasjon om oppbevaring av brystmelken din, gå til https://www.medela.com/no-no/amming-og-pumping/artikler/tips-til-pumping/lagre-frys-og-tine-brystmelk.
- Kondensering kan forekomme i oppsamleren. Når du sitter i ro, for å muliggjøre ventilasjon, åpne hellekanten og fest proppen inn i hullet på silikonbåndet.

OBS! Skal ikke brukes når du sover eller ligger flatt ned. Erstatt In-bra Brystmelkoppssamler med et ammeinnlegg når du sover. Når brukt over en forlenget periode, fjern melkeoppssamlere hver 2–3 time for mating/pumping for å la luft sirkulere og unngå brystkompresjon. Melk opsamlet mellom amning/pumping bør kastes.

Rengjøring
Før første gangs bruk og en gang daglig - Rengjør delene (silikonmembran og skål) som beskrevet under «Efter hver bruk». - Desinfiser delene som beskrevet under «Desinfisering».

Eter hver bruk

- Vask alltid alle deler så raskt som mulig etter hver bruk.
- Skyl deler med melk med kaldt vann av drikkevannskvalitet Vaks delene i varmt vann med mildt oppvaskmiddel. Skylt deler med kaldt vann.
- Legg de demonterte delene på en ren, tørr klut for lufttorking.

- Desinfisering**
- Rengjør delene i henhold til instruksjonene for rengjøring.
 - Dekk delene med vann og kok dem i 5 minutter i en gryte.
 - Alternativt kan In-bra Brystmelkoppssamler vaskes i oppvaskmaskinen, men kun i den øvre hyllen. De er trygt å desinfisere den i Medela Quick Clean™ mikrobølgeovnsposer.
 - Legg de demonterte delene på en ren, tørr klut for lufttorking.

Materiale på skål (forside): polypropylen
Materiale på membran (bakside): silikon

Kassering
i henhold til lokale bestemmelser.

DANSK

Medela In-bra Brystmælksopsamler opsamlr hver eneste dyrebare dråbe mælk og sikrer en lækagefri oplevelse takket være dens stik. Det anatomiske design skaber en skånsom fornemmelse på brystet og gør dem behagelige og diskrete at have på.

Indikation
- Til at have på under amningen eller pumping, hvis der starter mælkeflow fra det andet bryst - Til at have på, når der siver for meget mælk ud mellem amninger eller pumpeforløb

Samling og anvendelse

- Placer pilen øverst på silikonevæggen til indhaket på toppen af skolden. Tilslut silikonevæggen til skjoldet. Sørg for, at den sættes ordentligt fast hele vejen rundt.
- Placer den samlede mælkesamlr inde i din bh med åbningen centreret over din brystvorte. Sørg for, at hældetuden vender opad. Vi anbefaler at bære en amme-bh. Stræk materialet sikrer mindre tryk på brystet.
- Når du bevæger dig rundt, mens du har mælkesamlern på, skal du lukke hældetuden med proppen på toppen for at undgå spild.
- For at fjerne mælkesamlern skal du læne dig lidt frem, tage fat i rillen, og fjerne den opad. Placer mælkesamlere ns flade base på bordoverfladen for at undgå spild.
- For at opbevare den opsamlde drypmælk skal du fjerne proppen fra hældetuden og fastgøre den i hullet på silikonbåndet. Hæld mælken i en opbevaringsbeholder såsom Medela opbevaringsposer til brystmælk eller en flaske. Få flere oplysninger om opbevaring af din brystmælk på https://www.medela.com/da-dk/amning-og-pumping/artikler/tips-til-pumping/opbevare-frys-og-opto-brystmælk.
- Der kan forekomme kondens i opsamlern. For at ventilere mens du hviler dig, skal du åbne tuden og fastgøre stikket i hullet på silikonbåndet.

Forsigtig: Må ikke bæres, når du sover eller i en tilbagelænet flad stilling. Udskift In-bra Brystmælksopsamler med en ampepude, når du sover. Når den bruges i længere tid, skal mælkesamlerne fjernes hver 2–3. time til madning/pumping for at lade luften cirkulere og undgå sammentrykning af brystet. Mælk opsamlet mellem amning/pumping skal kasseres.

Rengøringsanvisning
Før den første brug og en gang daglig - Rengør delene (silikonevæg og skjold) som beskrevet under "Efter hver brug". - Desinficér delene som beskrevet under "Desinfektion".

